



Совет Безопасности

Distr.: General
3 April 2007
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Судана при Организации Объединенных Наций от 30 марта 2007 года на имя Генерального секретаря

Со ссылкой на Ваш последний доклад по Судану от 25 января 2007 года (S/2007/42) относительно хода осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения имею честь направить Вам очередной доклад канцелярии президента Республики Судан по этому вопросу, где отражен значительный прогресс, достигнутый в осуществлении различных аспектов вышеуказанного соглашения (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Абдальмахмуд **Мухаммад Абдальхалим**
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя Судана
при Организации Объединенных Наций от 30 марта 2007 года
на имя Генерального секретаря**

**Осуществление Всеобъемлющего мирного соглашения:
очередной доклад**

**I. Ход осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения
(по состоянию на 15 марта 2007 года)**

1. Ратификация Соглашения:

Соглашение было ратифицировано бывшей Национальной ассамблеей и Национальным советом освобождения Народно-освободительного движения Судана в январе 2005 года.

2. Временная национальная конституция:

а) подготовка проекта временной национальной конституции обеими сторонами в соответствии с положениями Всеобъемлющего мирного соглашения;

б) учреждение 30 апреля 2005 года Национальной комиссии по пересмотру Конституции, которая завершила свой мандат принятием 18 июня 2005 года проекта временной национальной конституции;

в) в работе Национальной комиссии по пересмотру Конституции, подготовившей проект конституции, приняли участие 17 партий и политических организаций;

г) утверждение Временной национальной конституции бывшей Национальной ассамблеей и Национальным советом освобождения Народно-освободительного движения Судана;

д) подписание Временной национальной конституции президентом Республики 9 июля 2005 года.

3. Назначение двух вице-президентов:

Издание президентом Республики президентского указа от 9 июля 2005 года о назначении первого вице-президента и вице-президента, которые были приведены к присяге в тот же день.

4. Правительство национального единства:

а) назначение Правительства национального единства 20 сентября 2005 года и приведение его к присяге 22 сентября;

б) в состав Правительства национального единства вошли 14 партий и политических организаций.

5. Национальная ассамблея:

а) Национальная ассамблея имеет 450 мест, которые распределены между представителями 17 партий и политических организаций;

б) Национальная ассамблея провела свое первое заседание 31 августа 2005 года.

6. Совет штатов:

а) Совет штатов состоит из 50 членов, по 2 члена от каждого штата, а также включает 2 членов в статусе наблюдателей, представляющих район Абье, которые еще не назначены;

б) Совет штатов провел свое первое заседание 31 августа 2005 года.

7. Вице-председатель правительства Южного Судана:

Первый вице-президент и председатель правительства Южного Судана назначил Риека Машара вице-председателем правительства Южного Судана.

8. Временное правительство Южного Судана

До принятия конституции Южного Судана первый вице-президент и председатель правительства Южного Судана назначил временное правительство для управления делами этого региона.

9. Переходная законодательная ассамблея Южного Судана:

а) первый вице-президент, председатель правительства Южного Судана назначил переходную законодательную ассамблею Южного Судана;

б) ассамблея состоит из 170 членов, представляющих 8 партий.

10. Временная конституция Южного Судана:

а) комитет Народно-освободительного движения Судана подготовил проект конституции Южного Судана, по которому были проведены отдельные консультации с Партией национального конгресса;

б) ассамблея Южного Судана приняла конституцию Южного Судана;

с) министерство юстиции выдало подтверждение о соответствии ее положений Национальной конституции;

д) первый вице-президент и председатель правительства Южного Судана подписал конституцию Южного Судана.

11. Назначение губернаторов северных и южных штатов:

Были должным образом назначены губернаторы северных и южных штатов.

12. Законодательные ассамблеи штатов в Северном и Южном Судане:

Были сформированы законодательные ассамблеи штатов Северного и Южного Судана.

13. Типовой проект конституции:

Национальная комиссия по пересмотру Конституции подготовила типовой проект конституции в качестве методического руководства для разработки штатами своих собственных конституций.

14. Конституции штатов:

с) Север

Все северные штаты приняли свои конституции, а губернаторы этих штатов подписали эти конституции;

d) Юг

i) все законодательные ассамблеи южных штатов приняли проекты своих конституций, которые были направлены, через правительство Южного Судана, на экспертизу национального министерства юстиции для получения подтверждения об их соответствии;

ii) национальное министерство юстиции выдало подтверждение о соответствии конституции Восточно-экваториального штата, а конституции других девяти южных штатов были отосланы обратно в законодательные ассамблеи штатов для рассмотрения замечаний по поводу их соответствия Временной национальной конституции и конституции Южного Судана.

15. Правительства штатов:

a) Север

Все штаты сформировали свои правительства штатов;

b) Юг

До принятия своих конституций южные штаты уже назначили временные правительства.

16. Комиссия по обзору и оценке:

a) издание президентского указа от 30 октября 2005 года об учреждении Комиссии по обзору и оценке;

b) издание президентского указа от 1 ноября 2005 года о назначении членов комиссии;

c) комиссия приступила к выполнению своих функций в присутствии представителей международного сообщества;

d) правила процедуры комиссии были утверждены канцелярией президента;

e) комиссия провела 17 заседаний;

f) комиссия сформировала четыре (4) рабочие группы по рассмотрению протоколов Всеобъемлющего мирного соглашения, которые регулярно проводят свои заседания и представляют свои доклады на рассмотрение комиссии.

17. Комитет по установлению границы между Северным и Южным Суданом по состоянию на 1 января 1956 года:

a) издание президентского указа от 8 сентября 2005 года о создании комитета;

b) издание президентского указа от 20 ноября 2005 года о назначении председателя и членов комитета;

c) комитет провел свое первое заседание в четверг, 9 марта 2006 года, и продолжает проводить свои очередные заседания;

d) комитет утвердил свой бюджет, а его правила процедуры были утверждены канцелярией президента;

е) комитет разработал план действий на предстоящий период и приступил к работе с поездками в Джубу и штаты;

ф) в целях сбора сведений члены комитета совершат поездки в Соединенное Королевство и в Египет;

g) была закуплена импортная техника для использования комитетом.

18. Совместная национальная переходная группа (СНПГ):

а) Совместная национальная переходная группа была сформирована в целях обеспечения контроля за поступлением финансовых средств по обязательствам доноров, взятым ими на конференции доноров в Осло, на цели удовлетворения потребностей, которые были определены Совместной миссией по оценке;

б) после формирования Правительства национального единства было принято решение о преобразовании СНПГ;

с) издание президентского указа от 5 декабря 2005 года о назначении СНПГ и ее исполнительного комитета;

д) подготовка в сотрудничестве со Всемирным банком и международным сообществом совещания консорциума по Судану, которое было намечено провести в Париже 9 марта 2006 года;

е) СНПГ проводила свои очередные заседания по осуществлению контроля за поступлением финансовых средств и использованием объявленных взносов, а также для подготовки совещания консорциума доноров, которое было намечено провести в Хартуме и Джубе 20 марта 2007 года.

19. Многосторонние целевые донорские фонды: обе стороны и международное сообщество учредили два многосторонних целевых донорских фонда соответственно для Севера и Юга.

20. Национальная нефтяная комиссия:

а) издание президентского указа от 30 октября 2005 года об учреждении Национальной нефтяной комиссии;

б) еще одним президентским указом от 1 ноября 2005 года были назначены члены Национальной нефтяной комиссии;

с) Национальная нефтяная комиссия провела свое первое заседание 26 ноября 2005 года;

д) обе стороны договорились о механизме выработки новых нефтяных контрактов, а также о формировании секретариата и определении его обязанностей;

е) правила процедуры комиссии были подписаны сопредседателями.

21. Совместный комитет по определению и мониторингу чистых доходов от добычи нефти:

а) были проведены надлежащие консультации между министерством финансов и правительством Южного Судана;

b) были проведены переговоры по этому вопросу, и для целей составления бюджета на 2006 год была достигнута договоренность о цене за баррель нефти;

c) до учреждения этого комитета функционировал временный совместный технический комитет, который занимался вопросами добычи нефти и определением чистых поступлений за 2005 год и январь 2006 года и распределением долей между правительством Судана, правительством Южного Судана и нефтедобывающими штатами; доклад специального комитета был представлен в канцелярию президента 4 марта 2006 года министром финансов, министрами финансов штатов, министром финансов Южного Судана и управляющим Центральным банком;

d) издание президентского указа от 25 февраля 2006 года об учреждении совместного комитета;

e) комитет публиковал свои доклады о распределении доходов между правительством Южного Судана и тремя нефтедобывающими штатами вплоть до января 2007 года.

22. Комиссия по распределению и отслеживанию бюджетных и финансовых ресурсов:

a) комиссия была создана президентским указом от 15 ноября 2005 года;

b) президентским указом от 20 ноября 2005 года были назначены председатель и члены комиссии;

c) созыв комиссии откладывался в связи с тем, что министры финансов отдельных штатов не были назначены своевременно, а председатель комиссии был занят какое-то время на переговорах в Абудже;

d) комиссия провела свое первое заседание, а ее правила процедуры были утверждены канцелярией президента;

e) для оказания помощи в работе комиссии были назначены эксперты;

f) президент издал второй указ в связи с достижением соглашений по Дарфуру и по Восточному Судану;

g) для цели составления бюджета на 2007 год комиссия направила в канцелярию президента свои предложения относительно вертикального распределения бюджетных ресурсов между федеральным правительством и северными штатами.

23. Национальная комиссия по делам судебных органов:

a) после принятия Национальной ассамблеей Закона о Национальной комиссии по делам судебных органов от 14 сентября 2005 года совместный комитет Национальной ассамблеи и Совета штатов в своем заключении постановил, что этот закон не ущемляет интересы штатов, и на этом основании президент Республики подписал этот закон 5 октября 2005 года;

b) издание президентского указа от 6 декабря 2005 года о назначении председателя и членов комиссии;

с) на своем первом заседании комиссия выдвинула кандидатов в состав Конституционного суда и передала их имена в Совет штатов; комиссия продолжает проводить свои очередные заседания.

24. Конституционный суд:

а) после принятия Национальной ассамблеей 19 сентября 2005 года Закона о Конституционном суде совместный комитет Национальной ассамблеи и Совета штатов в своем заключении постановил, что этот закон не ущемляет интересы штатов, и на этом основании президент Республики подписал этот закон 9 ноября 2005 года;

б) на основе рекомендаций Национальной комиссии по делам судебных органов, утвержденных Советом штатов, президент издал президентский указ от 24 декабря 2005 года о назначении председателя и членов Конституционного суда;

с) председатель и члены Конституционного суда были приведены к присяге и приступили к выполнению своих обязанностей.

25. Совет директоров Центрального банка Судана:

а) после принятия Национальной ассамблеей 25 сентября 2005 года Закона о Центральном банке Судана совместный комитет Национальной ассамблеи и Совета штатов в своем заключении постановил, что этот закон не ущемляет интересы штатов, и на этом основании президент Республики подписал этот закон 15 октября 2005 года;

б) издание в ноябре 2005 года президентского указа о назначении двух заместителей управляющего Центрального банка Судана;

с) издание президентского указа от 20 ноября 2005 года о назначении председателя и членов Совета директоров Центрального банка Судана;

д) Совет директоров провел два заседания и представил в канцелярию президента доклад о мерах, принятых по созданию отделения Центрального банка в Южном Судане и введению новой валюты.

26. Введение новой валюты:

а) после подписания Мирного соглашения и до формирования правительства Южного Судана в рамках совместного комитета были проведены консультации Центрального банка и Народно-освободительного движения Судана;

б) было принято решение о введении новой валюты;

с) были согласованы характеристики новой валюты и бюджет (был представлен в рамках проведения Совместной миссии по оценке);

д) было решено назвать новую валюту «фунтом», который будет равен 100 динарам тогдашней валюты;

е) поскольку в целом доноры отставали по срокам выполнения их объявленных обязательств, канцелярией президента было принято решение финансировать это мероприятие за счет заимствования средств из фонда поступления доходов от продажи нефти;

f) новая валюта была введена Центральным банком 9 января 2007 года сначала в Южном Судане;

g) замена валюты на всей территории Судана будет проходить до 30 сентября 2007 года, когда динар перестанет быть законным платежным средством.

27. Политическая комиссия по прекращению огня:

a) такая комиссия была учреждена президентским указом в составе двух сторон и Организации Объединенных Наций, а также наблюдателей от Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР) и Форума партнеров МОВР;

b) президентским указом были назначены ее члены;

c) комиссия провела свое первое заседание 24 февраля 2006 года;

d) комиссия приняла свои правила процедуры;

e) в ходе своих десяти очередных заседаний комиссия получала регулярные доклады о работе совместного военного комитета по прекращению огня;

f) комиссия осуществляет контроль за работой совместного комитета по делам других вооруженных группировок.

28. Совместный совет по вопросам обороны:

a) после принятия Национальной ассамблеей 19 декабря 2005 года Закона об объединенных сводных подразделениях совместный комитет Национальной ассамблеи и Совета штатов в своем заключении постановил, что этот закон не ущемляет интересы штатов, и на этом основании президент Республики подписал этот закон 20 декабря 2005 года;

b) президентским указом был назначен совместный совет по вопросам обороны, а также его председатель и члены;

c) совет проводит свои очередные заседания;

d) были назначены командующий и заместитель командующего объединенными сводными подразделениями;

e) совет создал свой технический комитет;

f) совет представил два очередных доклада в канцелярию президента;

g) совет одобрил военную доктрину и совместную программу подготовки личного состава для объединенных сводных подразделений.

29. Объединенные сводные подразделения:

a) в соответствии с условиями Соглашения о прекращении огня в настоящее время войска обеих сторон уже размещены в большинстве районов их дислокации, включая Хартум и Джубу, в преддверии формирования и слияния объединенных сводных подразделений после принятия закона об их создании;

b) штабы Суданских вооруженных сил в Джубе и Ваве были переданы под командование объединенных сводных подразделений.

30. Совместный комитет по делам других вооруженных группировок:

а) после подписания Всеобъемлющего мирного соглашения двумя сторонами был создан специальный комитет, состав которого был изменен Политической комиссией по прекращению огня в 2006 году;

б) в его состав входит наблюдатель от МООНВС;

в) комитет провел шесть заседаний с участием представителей МООНВС, которые зафиксировали и наблюдали за объединением других вооруженных группировок с силами двух сторон и их перегруппировкой и вливанием в эти силы;

г) комитет продолжает заниматься проблемой оставшихся сил из состава других вооруженных группировок;

д) комитет совместно с Комиссией по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции осуществляет координацию мероприятий по реализации программы реинтеграции.

31. Национальная служба безопасности/принятие закона о национальной безопасности в соответствии с положениями Временной национальной конституции:

а) между двумя сторонами ведутся консультации, а также проведены ряд совещаний и семинаров по этому вопросу;

б) от Народно-освободительного движения Судана был назначен заместитель директора Бюро разведки и безопасности;

в) в Бюро разведки и безопасности президентом Республики были назначены 107 сотрудников от Национально-освободительного движения Судана.

32. Национальный совет по вопросам разминирования:

а) одним президентским указом был учрежден Национальный совет по вопросам разминирования, а другим указом были назначены его председатель и члены;

б) совет провел свое первое заседание 7 марта 2006 года;

в) совет одобрил проект национальной стратегии в области разминирования.

33. Национальный совет по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции:

а) до учреждения национальной комиссии и региональных комиссий Северного и Южного Судана по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции были сформированы специальные временные комитеты, которые функционировали до переходного периода;

б) президентским указом от 15 февраля 2006 года был создан Национальный совет по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции;

в) были созданы комиссии по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции Северного и Южного Судана.

34. Совет по проведению национальной переписи населения:

d) до создания такого органа с начала переходного периода функционировали бюро по переписи населения правительства Судана и правительства Южного Судана, которые проводили регулярные заседания внутри и за пределами Судана вместе с представителем Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) в целях подготовки условий для проведения переписи населения;

e) президентским указом от 7 января 2006 года был учрежден совет по проведению переписи населения;

f) совет провел свое первое заседание 7 марта 2006 года;

g) совет одобрил предложение относительно организационной структуры проведения переписи, включая создание национального технического комитета;

h) проведение второго заседания совета намечено на 19 июля 2006 года;

i) сумма бюджета на проведение пятой национальной переписи населения исчисляется в размере 73 млн. долл. США, из которой Правительство национального единства внесет 40 млн. долл. США, а остальные средства будут внесены донорами через многосторонние целевые донорские фонды;

j) перепись пройдет в ноябре 2007 года.

35. Национальная комиссия по пересмотру Конституции (НКПК):

k) для целей изменения конституции в соответствии с формулой распределения власти и в соответствии с Временной национальной конституцией 7 января 2006 года был издан президентский указ;

l) был создан совместный комитет Партии национального конгресса (ПНК) и Народно-освободительного движения Судана (НОДС), который совместно решает вопросы участия политических партий в составе комиссии;

m) президентским указом от 29 апреля 2006 года были назначены члены и сопредседатели комиссии;

n) Национальная комиссия по пересмотру Конституции провела свои заседания и приняла четыре законопроекта: закон о политических партиях, закон о комиссии по гражданской службе, закон о комиссии по правам человека и закон о совете по вопросам развития и поощрения национальных языков;

o) разрабатываются проекты законов о земельной комиссии и об избирательном законодательстве.

36. Представительство в органах управления в столице страны:

p) в канцелярии президента была достигнута договоренность;

q) губернатор штата Хартум сформировал правительство штата после принятия конституции штата в соответствии с достигнутой договоренностью.

37. Специальная комиссия по обеспечению прав немусульман в столице страны:

- a) канцелярией президента достигнута договоренность о создании такой комиссии, и в настоящее время проводятся консультации по вопросам ее формирования;
- b) канцелярией президента были утверждены критерии назначения членов комиссии;
- c) президентским указом была учреждена такая комиссия;
- d) президентским указом были назначены председатель и члены комиссии;
- e) первое заседание комиссии намечено провести в ближайшее время.

38. Национальная комиссия по гражданской службе:

- a) подготовительная группа представила первый проект после проведения консультаций с участием национальных и международных экспертов;
- b) проект закона был представлен в канцелярию президента;
- c) Национальная ассамблея приняла законопроект, полученный от Национальной комиссии по пересмотру Конституции и Совета министров;
- d) в настоящее время канцелярия президента занимается вопросами формирования комиссии.

39. Репатриация беженцев:

- a) Правительством национального единства, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и соседними странами были подписаны трехсторонние соглашения о содействии репатриации суданских беженцев;
- b) соответствующими органами и властями проводится ряд подготовительных мероприятий по содействию переселению перемещенных лиц на юг и в другие районы, пострадавшие от войны.

II. Отдельные аспекты Всеобъемлющего мирного соглашения (в стадии осуществления — еще не осуществленные)

Протокол по району Абья

Обе стороны рекомендовали канцелярии президента четыре варианта для принятия решения по этому вопросу.

Закон о проведении национальных выборов.

Национальная избирательная комиссия.

Информационно-пропагандистская кампания

Предпринимаются повсеместные и интенсивные усилия по развертыванию информационно-пропагандистской кампании на всех языках в целях раз-

яснения положений Всеобъемлющего мирного соглашения, содействия укреплению национального единства, примирению и взаимопониманию (с участием партий на всех уровнях власти).

Процесс заживления ран в обществе

Оказывается эффективная политическая и финансовая поддержка процессу национального примирения и заживления ран в обществе (с участием партий на всех уровнях власти).

III. Политическое партнерство Партии национального конгресса (ПНК) и Народно-освободительного движения Судана (НОДС)

В период 27–29 мая 2006 года в Зале дружбы была организована встреча с участием обеих сторон в целях обзора и анализа хода осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения, а также укрепления и расширения политического партнерства между ними.

Обе стороны заверили о своей приверженности процессу осуществления соглашения, признавая при этом, что по объективным обстоятельствам и побочным причинам произошла задержка в осуществлении некоторых его положений. Для устранения препятствий обе стороны совместно выработали конкретные рекомендации.

В отношении политического партнерства обе стороны представили совместный документ о концепции самого партнерства, сфере его действия, масштабах и инструментах его осуществления. Впоследствии они договорились о создании объединенного механизма, который будет способствовать еще большей активизации процесса осуществления и расширению политического партнерства. Предусматривается, в частности:

1. проведение совместно ежегодных совещаний руководящего бюро ПНК и политического бюро НОДС;
2. проведение каждый квартал заседания совместного руководящего координационного комитета.

Будет создан политический комитет по ежемесячному обзору хода осуществления намеченных мероприятий, который может создавать, при необходимости, технические и специализированные подкомитеты.